



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2019 m. rugsėjo 23 d.  
(OR. en)

12121/19

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2019/0191 (NLE)

---

---

WTO 234

#### TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dalykas: | TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje, dėl sprendimo dėl PPO įsipareigojimų vykdymo atidėjimo, leidžiančio narėmis esančioms besivystančioms šalims taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą mažiausiai išsivysčiusių šalių produktams, pratęsimo priėmimo |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2019/...**

**... m. ... d.**

**kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi  
Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje,  
dėl sprendimo dėl PPO įsipareigojimų vykdymo atidėjimo,  
leidžiančio narėmis esančioms besivystančioms šalims taikyti lengvatinių muitų tarifų režimą  
mažiausiai išsivysčiusių šalių produktams, pratęsimo priėmimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą  
pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Marakešo susitarimas dėl Pasaulio prekybos organizacijos įsteigimo (toliau – PPO steigimo sutartis) įsigaliojo 1995 m. sausio 1 d.;
- (2) PPO steigimo sutarties II straipsnio 2 dalyje numatyta, kad „sutartys ir su jomis susiję dokumentai, įtraukti į PPO steigimo sutarties 1, 2 ir 3 priedus (toliau – daugiašalės prekybos sutartys) yra PPO steigimo sutarties sudėtinė dalis ir yra privaloma visoms PPO narėms.“;
- (3) vadovaujantis IX straipsnio 3 dalimi, išskirtinėmis aplinkybėmis Ministrų konferencija gali nuspręsti netaikyti PPO steigimo sutartimi ar bet kuria iš daugiašalių prekybos sutarčių narei nustatytą įpareigojimą;
- (4) PPO steigimo sutarties IX straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytos įsipareigojimų, susijusių su į PPO steigimo sutarties 1A, 1B arba 1C priedą įtrauktomis daugiašalėmis prekybos sutartimis ir jų priedais, netaikymo suteikimo procedūros;
- (5) vadovaujantis PPO steigimo sutarties IV straipsnio 1 dalimi Ministrų konferencija turi įgaliojimus priimti sprendimus visais klausimais, kuriuos numato bet kuri iš daugiašalių prekybos sutarčių;

- (6) vadovaujantis PPO steigimo sutarties IV straipsnio 2 dalimi, kai nevyksta Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) ministrų konferencijos susirinkimai, jos funkcijas vykdo PPO generalinė taryba. Vadovaujantis PPO steigimo sutarties IX straipsnio 1 dalimi, PPO sprendimus paprastai priima bendru sutarimu;
- (7) 1999 m. birželio 15 d. PPO narės iki 2009 m. birželio 30 d. atidėjo įsipareigojimų pagal 1994 m. bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT 1994) I straipsnio 1 dalį vykdymą tiek, kiek būtina, kad narėmis esančioms besivystančioms šalims būtų leidžiama taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą mažiausiai išsivysčiusių šalių, kurias kaip tokias nustatė Jungtinės Tautos, produktams, nereikalaujant tokių pačių tarifų normų taikyti bet kurios kitos narės panašioms produktams. 2009 m. gegužės 27 d. PPO narės pratęsė įsipareigojimų vykdymo atidėjimą laikotarpiui nuo 2009 m. liepos 1 d. iki 2019 m. birželio 30 d.;
- (8) vadovaudamosi PPO steigimo sutarties IX straipsnio 3 ir 4 dalimis, Čilė, Kinija, Indija, Tailandas ir Turkija (toliau – pritariančiosios šalys) pateikė prašymą Generalinei tarybai priimti sprendimą dėl galiojančio PPO įsipareigojimų vykdymo atidėjimo, leidžiančio narėmis esančioms besivystančioms šalims nuo 2019 m. liepos 1 d. iki 2029 m. birželio 30 d. taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą mažiausiai išsivysčiusių šalių produktams, pratęsimo;

- (9) pritariančiosios šalys prašymą grindžia itin dideliu mažiausiai išsivysčiusių šalių pažeidžiamumu ir ypatingais struktūriniais sunkumais, su kuriais jos susiduria pasaulio ekonomikoje, taip pat tuo, kad svarbu gerinti jų veiksmingą dalyvavimą daugiašalėje prekybos sistemoje užtikrinant joms naudingą patekimą į rinką, kad būtų remiamas jų produkcijos įvairinimas ir eksporto bazė;
- (10) pratęsus įsipareigojimų vykdymo atidėjimą nebūtų neigiamai paveikta nei Sąjungos ekonomika, nei Sąjungos prekybos ryšiai su tuo įsipareigojimų vykdymo atidėjimu besinaudojančiomis šalimis. Be to, Sąjunga mažiausiai išsivysčiusioms šalims leidžia visapusiškai patekti į rinką be muitų ir kvotų pagal sistemą „Viskas, išskyrus ginklus“ ir remia kitas PPO nares, kurios taip pat taiko prekybos lengvatas mažiausiai išsivysčiusioms šalims;
- (11) tikslinga pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį nustatyti poziciją, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi PPO generalinėje taryboje, kad būtų pritarta pritariančiųjų šalių prašymui pratęsti įsipareigojimų vykdymo atidėjimą, leidžiantį narėmis esančioms besivystančioms šalims iki 2029 m. birželio 30 d. taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą mažiausiai išsivysčiusių šalių produktams, nes įsipareigojimų vykdymo atidėjimo pratęsimas bus privalomas PPO narėms,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomais Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje, yra pritarti PPO įsipareigojimų vykdymo atidėjimo, leidžiančio narėmis esančioms besivystančioms šalims nuo 2019 m. liepos 1 d. iki 2029 m. birželio 30 d. taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą mažiausiai išsivysčiusių šalių produktams, pratęsimui.

### *2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---